

Thinking of you
Electrolux

Instrukcja obsługi **PL**
Informații pentru utilizator **RO**

**chłodziarko zamrażarka
combina frigorifica**

ENB 38000 W



We were thinking of you
when we made this product

Witamy w świecie Electrolux

Dziękujemy za wybranie doskonałego produktu firmy Electrolux. Mamy nadzieję, że korzystanie z niego będzie dla Ciebie źródłem prawdziwej przyjemności. Ambicją Grupy Electrolux jest oferowanie klientom bogatego wyboru wysokiej jakości produktów, które pomogą uczynić Twoje życie jeszcze bardziej wygodnym. Ich przykłady znajdziesz na okładce niniejszej instrukcji obsługi. Zachęcamy do przeczytania niniejszej instrukcji tak, aby optymalnie wykorzystać wszystkie zalety Twojego nowego urządzenia. Z pewnością docenisz jego zalety i wygodę użytkowania. Powodzenia!

Przed instalacją i uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zawiera ona wiele cennych wskazówek i rad dotyczących prawidłowej i bezpiecznej eksploatacji zakupionej przez Państwa chłodziarki.

Poniższe symbole pozwolą Państwu znaleźć potrzebne informacje:



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przestrzeganie informacji i ostrzeżeń oznaczonych tym symbolem sprzyja bezpieczeństwu urządzenia i użytkownika.



Praktyczne wskazówki



Wskazówki dotyczące ochrony środowiska



Porady

Tym symbolem są oznaczone praktyczne rady związane z żywnością i sposobami jej przechowywania.



Symbol na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie.

Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Spis treści

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	6
Wskazówki ogólne	6
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dzieci	7
Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące instalacji	7
Wskazówki bezpieczeństwa - czynnik chłodniczy izobutan	7
Wskazówki dla użytkownika	8
Wskazówki ogólne	8
Przed pierwszym uruchomieniem	8
Regulacja i ustawienie temperatury	8
Eksploatacja komory chłodziarki	9
Wskazówki dotyczące przechowywania żywności	9
Czas przechowywania produktów, temperatura	9
Zamrażanie	10
Przechowywanie mrożonek	10
Przygotowanie kostek lodu	11
Kilka użytecznych informacji i porad	11
Wskazówki i porady	12
Tak można zaoszczędzić energii	12
Urządzenie i środowisko naturalne	12
Konservacja	13
Odmrażanie	13
Regularne mycie	14
Przerwy w użytkowaniu chłodziarki	14
Usuwanie usterek	14
Wymiana żarówki	14
Co zrobić, jeżeli urządzenie nie działa	15
Wskazówki dla instalatora	18
Dane techniczne	18
Instalacja urządzenia	18
Transport i rozpakowanie	18
Czyszczenie	18
Ustawienie	18
Zmiana kierunku otwierania drzwi	20
Podłączenie do zasilania elektrycznego	22
Tabela czasu przechowywania żywności (1)	23
Tabela czasu przechowywania żywności (2)	24
Gwarancja i serwis	24
Serwis i części zamienne	24
Gwarancja Europejska	27

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Wskazówki ogólne

- Instrukcję obsługi należy zachować, aby móc z niej skorzystać w każdej chwili skorzystać lub przekazać w przypadku sprzedaży urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do przechowywania żywności w warunkach gospodarstwa domowego. Używanie w innych celach może spowodować uszkodzenie i/lub cofnięcie gwarancji.
- **Wszelkie naprawy (także reperacja lub wymiana przewodu zasilającego) mogą być wykonywane wyłącznie przez personel autoryzowanych zakładów serwisowych.** Czynności naprawcze wykonywane przez osoby nieuprawnione mogą spowodować sytuacje niebezpieczne dla użytkownika lub uszkodzenie urządzenia.
- Urządzenie odłącza się od zasilania elektrycznego poprzez wyjęcie wtyczki przewodu z gniazdka (nie ciągnąć za przewód). Należy to zrobić zawsze przed myciem lub konserwacją urządzenia.
- Przewodu zasilającego nie należy przedłużać.
- **Należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest zgnieciony lub uszkodzony przez tylną ściankę chłodziarki/zamrażarki.**
 - Zniszczony przewód zasilający może ulec przegrzaniu i zapaleniu.
- **Nie stawiać ciężkich przedmiotów lub chłodziarki/zamrażarki na przewodzie zasilającym.**
 - Istnieje ryzyko zwarcia i pożaru.
- **Nie ciągnąć za przewód zasilający wyjmując go z gniazdka, zwłaszcza**

podczas wysuwania chłodziarki/zamrażarki z wnęki.

- Zniszczenie przewodu może spowodować zwarcie, pożar lub porażenie elektryczne.
- Zniszczony przewód zasilający może być wymieniony wyłącznie przez uprawnionego technika z autoryzowanego serwisu.
- **Nie wkładać wtyczki przewodu zasilającego do obłuzowanego gniazdka.**
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.
- Nie należy uruchamiać urządzenia, jeżeli blok oświetleniowy nie jest przykryty odpowiednią osłonką.
- Do czyszczenia, odmrażania i wyjmowania mrozonek nie należy używać ostrych narzędzi, gdyż mogą one uszkodzić urządzenie.
- Należy zachować ostrożność przy wkładaniu i wyjmowaniu płynów, aby nie załąły one czujnika temperatury i bloku oświetleniowego.
- Nie należy spożywać lodów lub kostek lodu bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażania.
- Raz rozmrożone artykuły żywnościowe nie nadają się do ponownego zamrożenia. Należy je spożyć tak szybko, jak to możliwe.
- Mrozonki należy przechowywać zgodnie z instrukcją producenta produktu.
- Nie należy przyspieszać procesu odmrażania za pomocą urządzeń elektrycznych lub środków chemicznych.
- Nie należy wstawiać do wnętrza urządzenia naczyń z gorącymi potrawami.
- W urządzeniu nie należy

przechowywać łatwopalnych cieczy lub gazów, gdyż mogą one eksplodować.

- W komorze zamrażania nie wolno przechowywać napojów gazowanych, napojów i owoców w butelkach.
- Otwór odpływowy należy regularnie sprawdzać i czyścić. Jeżeli otwór nie będzie czyszczony, będzie się w nim gromadziła woda, co może spowodować uszkodzenie.



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dzieci

- Nie należy zezwalać dzieciom na zabawę elementami opakowania. Istnieje ryzyko uduszenia się !
- Urządzenie jest przeznaczone do obsługi przez osoby dorosłe. Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem lub jego elementami sterującymi.
- Przy usuwaniu zużytego urządzenia z gospodarstwa domowego należy odciąć przewód zasilający i zdjąć drzwi, aby zapobiec zamknięciu się dzieci wewnątrz urządzenia lub porażeniu elektrycznemu.



Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące instalacji

- Urządzenie musi stać tyłem do ściany tak, aby nagrzewające się elementy (np. sprężarka) nie dotykały jej.
- Podczas przesuwania urządzenia należy zwrócić uwagę, czy wtyczka przewodu zasilającego została wyjęta z gniazdka.
- Zwrócić uwagę, czy urządzenie nie stoi na przewodzie zasilającym.
- Urządzenie musi mieć zapewnioną prawidłową wentylację, aby nie dopuścić do przegrzania. Postępować

zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi instalacji.



Wskazówki bezpieczeństwa - czynnik chłodniczy izobutan

Uwaga:

- Urządzenie zawiera czynnik chłodniczy - izobutan (R600A), który w większych stężeniach jest łatwopalny i może wybuchnąć.
- Otwory wentylacyjne urządzenia nie mogą być zakryte lub zanieczyszczone.
- Nie wolno używać żadnych urządzeń lub środków do przyspieszania odmrażania urządzenia, z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Nie dopuścić do uszkodzenia układu chłodniczego.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać żadnych urządzeń elektrycznych, za wyjątkiem tych, które zaleca producent.



Wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi należy bezwzględnie przestrzegać ze względu na bezpieczeństwo użytkownika i urządzenia. W przypadku ich nieprzestrzegania producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody i ich konsekwencje.

Wskazówki dla użytkownika

Podstawowe informacje

Oficjalna nazwa urządzenia to „częściowo bezszronowa kombinacja chłodziarko-zamrażarki z jedną sprężarką, z zamrażarką umieszczoną pod spodem”. Urządzenie obok tradycyjnych funkcji dysponuje także zaopatrzoną w osobne drzwi, zupełnie oddzieloną od drugiej części urządzenia zamrażarką. Odpowiednio do tego urządzenie nadaje się do przechowywania żywności w stanie zchłodzonym lub zamrożonym, do domowego zamrażania towarów w ilości podanej w instrukcji obsługi, oraz do przygotowania lodu.

Urządzenie w przedziałach granic temperatury odpowiadającym różnorodnym klasom klimatycznym spełnia przepisy normy.

Litera oznaczająca klasę klimatyczną znajduje się na tabliczce znamionowej.

Przed pierwszym uruchomieniem

Włożyć do chłodziarki wszystkie akcesoria i podłączyć wtyczkę zasilania elektrycznego do gniazdka.

Pokrętem termostatu, które znajduje się w bloku oświetleniowym w urządzeniu chłodziarki, można włączyć urządzenie, oraz ustawić temperaturę. W tym celu pokrętkę należy obracać w kierunku zgodnym w ruchem wskazówek zegara.

Wskazówki dotyczące ustawienia zawiera następny punkt.

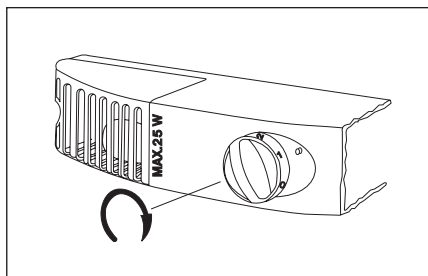
przerywa pracę urządzenia na czas uzależniony od ustawienia, po czym wznowia ją, zapewniając w ten sposób pożądaną temperaturę.

Czym bliżej położenia maksymalnego, tym chłodzenie będzie intensywniejsze. Jeżeli pokrętko jest ustawione w pozycji środkowej (pomiędzy minimum i maximum), to w zamrażarce można osiągnąć -18°C , a w chłodziarce $+5^{\circ}\text{C}$. Takie pośrednie ustawienie wystarczy do codziennego użytkowania.

Na temperaturę panującą wewnątrz chłodziarki poza pozycją pokrętki ustawienia temperatury ma wpływ także temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi, oraz objętość świeżo włożonej żywności itp.



Przy ustawieniu maksymalnym - w przypadku zwiększonego obciążenia, np. podczas upałów - sprężarka może pracować stale. Nie powoduje to uszkodzenia urządzenia.



Regulacja i ustawienie temperatury

Sterownik termostatu automatycznie

Eksploatacja urządzenia chłodziarki

i Dla prawidłowego chłodzenia potrzebne jest wykształcenie odpowiedniej wentylacji w urządzeniu chłodziarki. Dlatego nie należy zasłaniać szczeliny za tylnym brzegiem półki papierem, tacami itp.

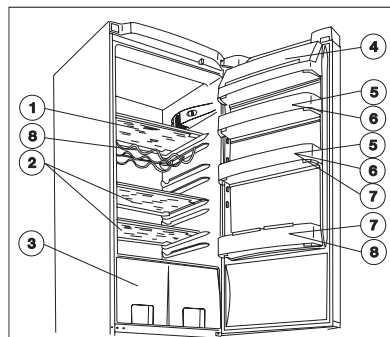
i Nie wolno wkładać do chłodziarki ciepłych produktów żywnościowych, najpierw należy schłodzić je do temperatury pokojowej. Dzięki temu uniknąć można zbędnego powstawania szronu.

i Produkty żywnościowe mogą przejmować zapachy jedne drugich. Dlatego bezwzględnie należy umieścić je w zamkniętych naczyniach, lub zapakować w celofan, folię aluminiową, papier śniadaniowy, lub folię plastikową, zanim zostaną one umieszczone w chłodziarce. W tym przypadku produkty żywnościowe zachowają pierwotną wilgotność, np. warzywa nie wyschną nawet po upływie wielu dni.

Wskazówki dotyczące przechowywania żywności

Produkty żywnościowe należy rozmieszczać zgodnie z podanymi poniżej wskazówkami:

1. Dania gotowe, potrawy w naczyniach, świeże mięso, napoje, wędliny
2. Mleko i nabiał
3. Owoce, warzywa, sałatki
4. Ser, masło
5. Jaja
6. Jogurty, śmietana
7. Małe butelki z napojami
8. Duże butelki z napojami



Czas przechowywania produktów, temperatura

Przedstawione na ostatnich stronach instrukcji tabele zawierają informacje o czasie przechowywania świeżej żywności i mrożonek.

Czasu przechowywania nie można dokładnie określić z góry, gdyż jest to uzależnione od stopnia świeżości produktu oraz jego wcześniejszego przechowywania. Dlatego podane przez nas wartości mają charakter wyłącznie orientacyjny.

Należy zwracać uwagę, aby czas między kupnem mrożonek, a włożeniem ich do komory zamrażania był jak najkrótszy (rozmrózona żywność nie nadaje się do powtórного zamrożenia).

Jeżeli nie zamierzacie Państwo wkładać do komory zamrażania właśnie kupionych mrożonek, można je zostawić w chłodziarce na 1 dzień (nadają się do natychmiastowego spożycia po rozmrożeniu).

Zamrażanie

Urządzenie jest przystosowane do zamrażania świeżej żywności w ilości podanej na tabliczce znamionowej. Zamrażanie żywności, po właściwym przygotowaniu, należy wykonać zgodnie z poniższym.

Należy ustawić pokrętko regulacji temperatury w położenie środkowe.

Przełożyć z górnego kosza wcześniej zamrożoną żywność - lub jej część - do kosza, lub koszy. Włożyć świeże produkty do komory zamrażania, zostawiając wystarczające miejsce do cyrkulacji powietrza. Jeżeli w komorze zamrażania pozostawiliście Państwo już zamrożoną żywność, to należy ją przełożyć na jedną stronę komory, uważając na to, aby świeże produkty nie stykały się z już zamrożonymi.

Pozostawić urządzenie, aby pracowało w opisany sposób przez ok. 24 godziny.

Po 24 godzinach ustawić pokrętko kontroli temperatury z powrotem w pozycji najbardziej Państwu odpowiedniej, lub pozostawić w położeniu środkowym, które zazwyczaj najlepiej odpowiada codziennym potrzebom.

 Nie jest wskazane ustawianie pokrętki kontroli temperatury w położeniu zbyt wysokim (np. położenie maksymalne). Można w ten sposób skrócić czas zamrażania, ale normalna temperatura we wnętrzu urządzenia w sposób stały spadłaby poniżej 0 °C, co spowodowałoby zamrożenie przechowywanej tam żywności i napojów.

 **Nigdy nie należy zamrażać na raz więcej od wydajności zamrażania określonej w "Danych technicznych". W przeciwnym**

wypadku zamrażanie produktów nie będzie odpowiednie, a po rozmrożeniu wystąpią ich różnorodne uszkodzenia (np. utrata zapachu, smaku, zniszczenie struktury itp.).

 Podczas zamrażania w miarę możliwości nie należy przygotowywać lodu, gdyż zmniejsza to wydajność zamrażania.

Przechowywanie mrozonek

Zalecane jest przechowywanie produktów po zamrożeniu w 1 lub 2 koszach będących do dyspozycji. W ten sposób można zapewnić miejsce w komorze zamrażania dla następnych, nowych produktów do zamrożenia.

Jeżeli trzeba umieścić większą ilość żywności, to można usunąć z urządzenia wszystkie kosze za wyjątkiem dolnego, a produkty mogą być ułożone bezpośrednio na płycie chłodzącej.

 W przypadku zakupionych mrozonek bezwzględnie należy przestrzegać terminów przydatności do spożycia podanych na opakowaniu. Wskazówki co do przechowywania produktów zamrożonych domowym sposobem znajdziecie Państwo na drzwiach zamrażarki. Symbole oznaczają rodzaje żywności, a liczby - maksymalny czas przechowywania w miesiącach.

 Przechowywanie "głęboko zamrożonych" produktów żywnościowych poddanych szybkiemu zamrożeniu tylko wtedy jest bezpieczne, jeżeli do chwili włożenia ich do zamrażarki nie odmroziły się one ani na chwilę.

Ponowne zamrażanie głęboko zamrożonych produktów szybkiego

zamrażania, które uległy raz rozmrożeniu nie jest zalecane. Takie produkty należy spożytkować jak najszybciej.

Przygotowanie kostek lodu

Napełnić wodą pojemnik na kostki lodu, który znajduje się na wyposażeniu urządzenia i wstawić do komory zamrażania. Zwilżenie spodniej strony pojemnika oraz ustawienie pokrętki termostatu w najwyższej pozycji skróci czas przygotowania. Po zamrożeniu kostek należy przywrócić poprzednie ustawienie termostatu.

Gotowe kostki lodu można wyjąć z pojemnika pod bieżącą wodą lub np. uderzając w pojemnik. Jeżeli pojemnik przymarznie do ścianek komory nie należy go usuwać za pomocą ostrych przedmiotów (noża), gdyż można uszkodzić urządzenie.

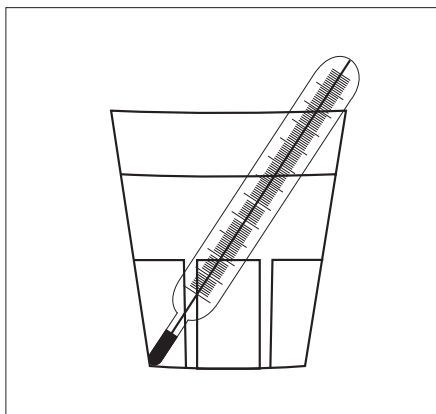


Kilka użytecznych informacji i porad

- Warto zwrócić uwagę na ustawialne półki, gdyż znacznie zwiększają one wykorzystanie komory zamrażania żywności. Ustawianie półek jest możliwe również, kiedy drzwi są otwarte pod kątem 90°.
- Po otwarciu i zamknięciu drzwi zamrażalnika wewnątrz urządzenia z powodu niskiej temperatury zwiększy się próżnia. Należy poczekać 2-3 minuty po zamknięciu drzwi jeżeli chcemy otworzyć je ponownie aż do wyrównania ciśnienia wewnętrznego.
- Przy używaniu zamrażalnika należy pilnować, aby pokrętło kontroli temperatury było ustawione w takim położeniu, żeby temperatura wewnątrz nigdy nie podniosła się ponad -18 °C.
- Jest wskazane, aby upewniać się co do nienagannego działania urządzenia

codziennie, po to żeby w porę zauważyć ewentualną awarię i zapobiec zepsuciu zamrażanej żywności.

- Odgłosy w trakcie normalnej eksploatacji.
- Pstrykanie: Kiedy sterowanie elektroniczne włącza i wyłącza sprężarkę, to słychać odgłos pstrykania.
- Kiedy płyn chłodzący jest przepompowywany przez tylne zwoje do płyty chłodzącej/parownika, to słychać słabe bulgotanie, albo odgłosy wrzenia.
- Pluskanie: Kiedy włączy się sprężarka i rozpocznie się krążenie ośrodka chłodzącego w rurkach, to towarzyszy mu zjawisko dźwiękowe pulsowania (brzęczenia, szumu, kapania, cieknięcia). Dźwięk ten może być słyszalny także jeszcze przez krótki czas po wyłączeniu sprężarki.
- Parownik lodówki (element chłodzący w dolnej części lodówki) może powodować skraplanie się wody na jej ściance. Temperatura tego elementu zmienia się podczas jego pracy, a jednocześnie nieznacznie zmieniają się również jego rozmiary. Te zmiany mogą powodować



trzaskający szum, który jest naturalnym, nieszkodliwym zjawiskiem.

- Można skontrolować temperaturę żywności przechowywanej w lodówce. W tym celu należy ustawić gałkę termostatu w pozycji środkowej, umieścić szklaną wodę w centralnym punkcie komory chłodzącej i włożyć termometr mierzący z dokładnością do ± 1 °C. Jeżeli po upływie 6 godzin zmierzona temperatura jest zbliżona do pokazywanej przez wyświetlacz, to działanie urządzenia jest prawidłowe. Pomiar musi być wykonany przy niezmiennych, ustalonych warunkach (bez zmieniania zawartości lodówki).
- Jeżeli temperatura zamrażalnika jest mierzona przy użyciu termometru, to warto umieścić go pomiędzy produktami, ponieważ odzwierciedli to rzeczywistą temperaturę zamrażanych produktów. Mierzona w ten sposób wartość w przypadku termometru o odpowiedniej dokładności powinna wynosić tyle samo, lub trochę mniej, niż temperatura wskazywana przez wyświetlacz.

Wskazówki i porady

W tym rozdziale znajdziecie Państwo praktyczne wskazówki dotyczące eksploatacji urządzenia w sposób energooszczędny i przyjazny środowisku.

Tak można zaoszczędzić energię:

- Należy unikać umieszczania urządzenia w słonecznym miejscu, lub blisko źródeł ciepła.
- Uważać na odpowiednią wentylację sprężarki i skraplacza, aby nie tamować przepływu powietrza.
- Pakować żywność do szczelnie zamykanych naczyń, folii, aby uniknąć tworzenia się niepotrzebnego szronu.
- Unikać długotrwałego i niepotrzebnego otwierania drzwi.
- Ciepłe dania wkładać do urządzenia tylko po schłodzeniu do temperatury pokojowej.
- Skraplacz należy utrzymywać w czystości.



Urządzenie i środowisko naturalne

Urządzenie, jego materiały izolacyjne oraz układ chłodniczy nie zawierają gazów, które mogą ujemnie wpływać na warstwę ozonową. Zużyte urządzenia nie mogą być wyrzucane i składowane wraz z innymi odpadami przemysłowymi. Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodzącego z tyłu urządzenia. Informacji o punktach zbiórki można zasięgnąć u władz lokalnych.

Materiały użyte do produkcji i oznaczone symbolem  nadają się do powtórnego przetworzenia.

Konserwacja

Odmrażanie

Ścisłe związane z działaniem urządzenia jest to, że część wilgoci zawartej w przestrzeni chłodzenia krystalizuje się w formie warstwy szronu, lub lodu.

Gruba warstwa szronu, lub lodu ma właściwości izolujące, co obniża efektywność chłodzenia, objawiającą się wzrostem temperatury przestrzeni chłodzenia i zwiększeniem zużycia energii.

Ten typ urządzenia posiada funkcję automatycznego odmrażania płyty chłodzącej, bez jakiegokolwiek ingerencji zewnętrznej. Termostat regularnie przerywa pracę sprężarki na dłuższy lub krótszy okres czasu - przerywając także chłodzenie. Wtedy na skutek wewnętrznego obciążenia termicznego urządzenia temperatura płyty chłodzącej wzrasta ponad 0 °C, a więc ma miejsce proces odmrażania. Kiedy temperatura powierzchniowa płyty chłodzącej osiągnie +3 ÷ +4 °C, to termostat na nowo uruchamia system.

Topniejący szron spływa z kanału zbiorczego, poprzez tylny otwór odpływowy na tacę odparowania zamontowaną nad sprężarką i odparowuje w wyniku wydzielanego przez nią ciepła.

i Należy zwrócić uwagę na to, aby regularnie sprawdzać i czyścić otwór odpływowy wody powstałej w procesie odmrażania, gdyż w przypadku jego zatkania zbierająca się odmrożona woda dostając się do izolacji urządzenia spowoduje jego przedwczesną awarię.

Otwór kanału odpływowego odmrożonej wody należy czyścić

dołączoną do urządzenia i widoczną na rysunku przetyczką. Przetyczkę należy przechowywać w otworze.

Najbardziej znanym przykładem zatkania otworu kanału odpływowego odmrożonej wody jest to, kiedy wkładamy do urządzenia produkty zawinięte w papier, tak że papier dotyka tylnej ścianki urządzenia i zamarza na niej. Jeżeli wtedy wyjmemy produkty, to papier się porwie i dostając się do kanału może spowodować jego zatkanie.

Dlatego prosimy - właśnie ze względu na powyższe - o postępowanie z należytą ostrożnością przy umieszczaniu w urządzeniu produktów zapakowanych w papier.

i W przypadku szczególnego obciążenia, np. podczas upałów, może się zdarzyć, że chłodziarka przejściowo pracuje stale. W tym czasie funkcja automatycznego odmrażania nie działa.

Nie jest zjawiskiem nienormalnym, jeżeli po zakończeniu cyklu odmrażania na tylnej ścianie chłodziarki pozostaną małe obszary lodu lub szronu.

W tym typie urządzenia odmrażanie zamrażarki jest zupełnie automatyczne.

Regularne czyszczenie

Urządzenie należy czyścić regularnie.



W trakcie czyszczenia urządzenia nie należy używać środków do prania, do szorowania, mocno perfumowanych środków czyszczących, politory woskowej, lub produktów zawierających środki odkażające, czy alkohol!

Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od źródła prądu elektrycznego.

Czyszczenie wewnętrzne

Część wewnętrzną i akcesoria należy czyścić ciepłą wodą z sodą oczyszczaną (5 ml na 0,5 l wody).

Wszystko należy dokładnie opłukać i wysuszyć.

Czyszczenie profilu uszczelniającego drzwi należy wykonywać czystą wodą.

Czyszczenie zewnętrzne

Zewnętrzne części urządzenia należy myć ciepłą wodą z sodą oczyszczaną (5 ml na 0,5 l wody).

Raz, dwa razy do roku jest wskazane usunąć kurz i warstwę brudu zbierającą się na tylnej ścianie urządzenia, na skraplaczu, oraz wyczyścić tacę odparowania znajdującą się na sprężarce.

Po czyszczeniu należy umieścić urządzenie pod napięciem.

Przerwy w użytkowaniu chłodziarki

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu należy:

Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.

Wyjąć wszystkie produkty spożywcze.

Odmrozić i wyczyścić wnętrze urządzenia według podanych wcześniej wskazówek.

Zostawić otwarte drzwi, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnego zapachu.

Usuwanie usterek

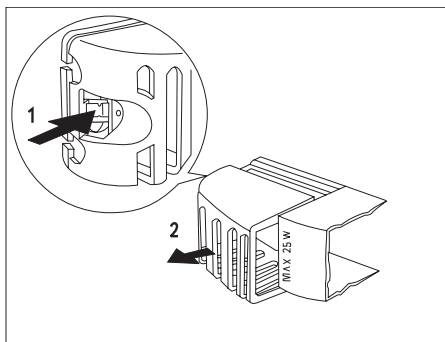
Wymiana żarówki

Jeżeli przepaliła się żarówka oświetlenia wewnętrznego, to jej wymiany możecie dokonać Państwo sami, zgodnie z poniższym:

Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.

Nacisnąć znajdujący się zgodnie z rysunkiem z tyłu języczek (1), po czym zdjąć osłonę (2) w kierunku strzałki. Teraz można wymienić żarówkę. (Typ żarówki: T25 230-240 V, 25 W, gwint E14)

Po wymianie żarówki założyć osłonę i podłączyć urządzenie do zasilania elektrycznego. Brak oświetlenia nie wpływa na pracę urządzenia.



Co zrobić, jeżeli urządzenie nie działa

Podczas eksploatacji urządzenia mogą zdarzyć się drobne usterki, które można usunąć we własnym zakresie, bez konieczności wzywania technika z autoryzowanego serwisu. W podanej poniżej tabeli znajdują się przykłady takich usterek.

Zwracamy Państwa uwagę na to, że dźwięki dochodzące ze sprężarki oraz układu chłodzącego świadczą o normalnej pracy urządzenia i nie są objawem usterki.



Urządzenie nie pracuje w sposób ciągły, więc zdarzające się przerwy w pracy sprężarki nie świadczą o braku dopływu prądu. Dlatego też przed dotykaniem, czy też czyszczeniem elementów elektrycznych należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do zasilania elektrycznego.

Usterka	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
W chłodziarce jest zbyt wysoka temperatura.	Termostat jest źle ustawiony. Do chłodziarki włożono ciepłe produkty lub niewłaściwie je ułożono. Drzwi są niedomknięte lub uszczelka przylega niedokładnie.	Ustawić termostat na wyższą pozycję. Przełożyć produkty. Sprawdzić, czy uszczelka jest uszkodzona i czysta. Sprawdzić, czy można domknąć drzwi.
W zamrażarce jest zbyt wysoka temperatura.	Termostat jest źle ustawiony. Drzwi są niedomknięte lub uszczelka przylega niedokładnie. Włożono zbyt dużą ilość produktów do zamrożenia.	Ustawić termostat na wyższą pozycję. Sprawdzić, czy uszczelka jest uszkodzona i czysta. Sprawdzić, czy można domknąć drzwi. Odczekać kilka godzin i sprawdzić temperaturę ponownie. Przełożyć produkty tak, aby powietrze mogło przepływać między nimi swobodnie.
Po tylnej ścianie chłodziarki ścieka woda. W chłodziarce pojawia się duża ilość wody. Woda wypływa z urządzenia na podłogę.	Produkty przeznaczone do zamrożenia ułożono zbyt blisko siebie. Jest to zjawisko normalne spowodowane automatycznym odmrażaniem. Ujście wody jest zatkane. Produkty dotykają tylnej ścianki urządzenia. Woda pochodząca z odmrażania nie spływa do pojemnika na skropliny (nad sprężarką).	Oczyszczyć otwór odpływowy. Przełożyć produkty tak, aby nie dotykały tylnej ścianki. Włożyć rurkę odpływowa do pojemnika na skropliny.
Zgromadziła się duża ilość szronu i lodu.	Produkty są niewłaściwie opakowane. Drzwi są niedomknięte. Źle ustawiony termostat.	Zmienić opakowania żywności. Sprawdzić szczelność zamykania się drzwi; sprawdzić, czy uszczelka jest nieuszkodzona i czysta. Ustawić termostat na wyższą temperaturę.

Usterka	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Sprężarka pracuje bez przerwy.	Źle ustawiony termostat. Drzwi są niedomknięte. Włożono zbyt dużą ilość produktów do zamrożenia. Włożono zbyt ciepłe produkty. Zbyt wysoka temperatura otoczenia.	Ustawić termostat na wyższą temperaturę. Sprawdzić szczelność zamykania się drzwi; sprawdzić, czy uszczelka jest nieuszkodzona i czysta. Odczekać kilka godzin i sprawdzić temperaturę ponownie. Wkładać produkty max. o temperaturze pokojowej. Spróbować obniżyć temperaturę pomieszczenia, w którym stoi urządzenie.
Urządzenie wcale nie działa. Nie działa ani chłodzenie, ani oświetlenie.	Wtyczka przewodu zasilającego jest niewłaściwie włożona do gniazdka. Spalony bezpiecznik. Termostat nie jest ustawiony. Brak napięcia w gniazdku.	Włożyć prawidłowo wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka. Wymienić bezpiecznik. Uruchomić urządzenie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „Ustawienie”. Podłączyć do gniazdka inne urządzenie. Jeżeli nie będzie działało należy wezwać technika elektryka.
Urządzenie pracuje bardzo głośno.	Urządzenie jest źle ustawione.	Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie (wszystkie cztery nóżki dotykać podłogi).

Jeżeli opisane czynności nie przyniosą pożądanego efektu należy wezwać technika z autoryzowanego punktu serwisowego.

Wskazówki dla instalatora

Dane techniczne

Model	ENB 38000 W
Pojemność brutto (l)	Chłodziarka: 291 Zamrażarka: 91
Pojemność netto (l)	Chłodziarka: 285 Zamrażarka: 78
Szerokość (mm)	595
Wysokość (mm)	2010
Głębokość (mm)	632
Zużycie energii (kWh/24 h) (kWh/rok)	1,026 374
Klasa energetyczna, wg normy UE	A
Wydajność zamrażania (kg/24 h)	6
Max. czas przechowywania w razie awarii (h)	18
Nominalne natężenie prądu (A)	0,8
Poziom szumu Lc (dB)	42
Waga (kg)	74
Liczba sprężarek	1

Instalacja urządzenia

Transport i rozpakowanie

 Urządzenie jest dostarczane w oryginalnym opakowaniu. Należy je przewozić w pozycji pionowej.

Po każdorazowym przewożeniu urządzenia należy odczekać z podłączeniem do zasilania elektrycznego przynajmniej 2 godziny. Rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie jest uszkodzone (zachować opakowanie). Jeżeli sprzęt posiada usterki należy je zgłosić w miejscu zakupu.

Czyszczenie

Usunąć wszystkie taśmy klejące i inne elementy, które zabezpieczają niektóre części wyposażenia przed przesunięciem.

Urządzenie przemyć w środku letnią wodą i łagodnym ręcznym płynem do

zmywania naczyń. Należy używać miękkiej szmatki.

Po oczyszczeniu urządzenie wytrzeć w środku do sucha.

Ustawienie

Temperatura otoczenia ma wpływ na zużycie energii i prawidłową pracę chłodziarki.

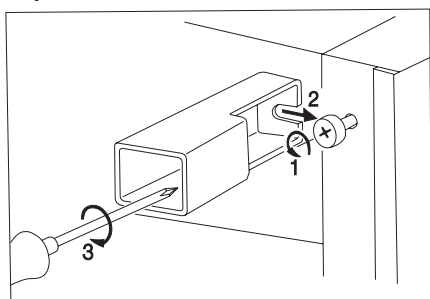
Przy wybieraniu miejsca ustawienia należy wziąć pod uwagę że, urządzenie należy używać w zakresach temperatur podanych w poniższej tabeli, odpowiadających klasie klimatycznej podanej na tabliczce znamionowej.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	+10 ... +32 °C
N	+16 ... +32 °C
ST	+18 ... +38 °C

Jeżeli temperatura otoczenia spadnie poniżej dolnej wartości, temperatura wewnątrz urządzenia może się podnieść powyżej przepisanej temperatury.

Jeżeli temperatura otoczenia podniesie się ponad podaną maksymalną wartość, to spowoduje to wydłużenie czasu pracy sprężarki, usterki automatycznego odmrażania, wzrost temperatury wewnątrz urządzenia, lub wzrost zużycia energii elektrycznej.

Na tylne górne rogi urządzenia należy zamontować podkładki znajdujące się w woreczku z akcesoriami.

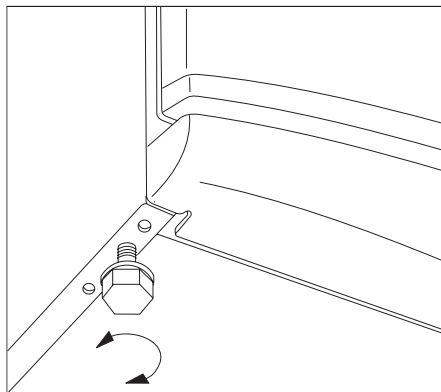


Należy poluzować śruby, umieścić podkładki pod śruby i ponownie dociągnąć śruby.

Przy ustawieniu urządzenia należy uważać, aby było prawidłowo wypoziomowanie. Można to osiągnąć za pomocą 2 szt. nóżek nastawnych w przedniej dolnej części urządzenia.

Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach nasłonecznionych, lub bezpośrednio w pobliżu grzejnika, czy kuchenki. Jeżeli rozkład pomieszczenia wymaga jednak tego, aby urządzenie ustawić w pobliżu kuchenki, to należy wziąć pod uwagę następujące minimalne odległości:

- Jeżeli odległość od gazowej lub elektrycznej kuchenki wynosi 3 cm, lub mniej, to pomiędzy urządzenia należy wstawić niepalną płytę izolacyjną o grubości $0,5 \div 1$ cm.



- Odległość od pieca olejowego, lub węglowego niech wynosi 30 cm, gdyż oddaje on więcej ciepła.

Wysztaltzenie urządzenia jest takie, że można je używać dosunięte bezpośrednio do ściany.

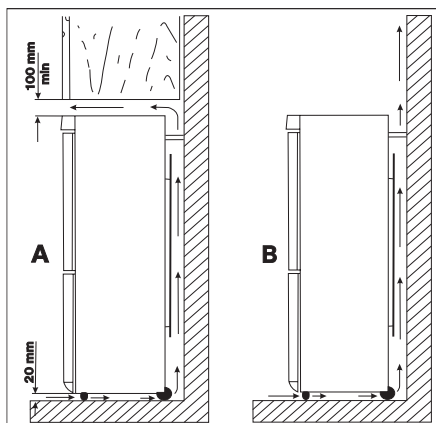


Podczas ustawia

nia chłodziarki należy zachować minimalne odległości zgodnie z rysunkiem:

A: ustawienie pod szafką wiszącą

B: wolnostojąco

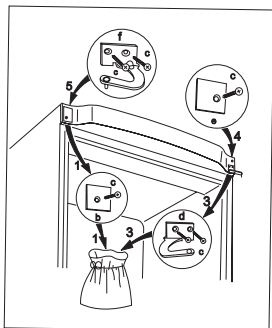


ZMIANA KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI

Jeżeli miejsce ustawienia urządzenia lub wygoda jego obsługi tego wymagają, można zmienić kierunek otwierania drzwi. Urządzenia dostarczane są z drzwiami otwieranymi w prawą stronę.

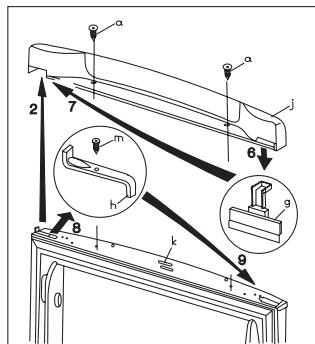
Należy wykonać kolejne czynności zgodnie z poniższymi objaśnieniami oraz ilustracjami:

- Zalecamy poprosić o pomoc drugą osobę, która będzie podtrzymywała drzwi urządzenia.



rysunek 1

- Odłączyć urządzenie od zasilania.
- Otworzyć drzwi chłodziarki, zdemontować górną listwę drzwi (j) przez odkręcenie dwóch śrub (a); następnie zamknąć drzwi; uwaga na magnes (k) (rysunek 2).

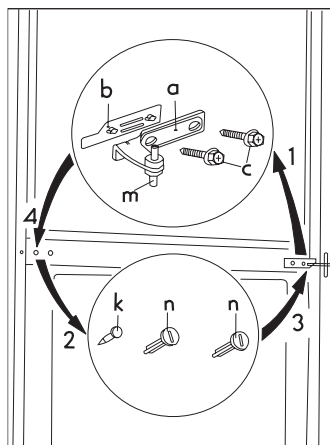


rysunek 2

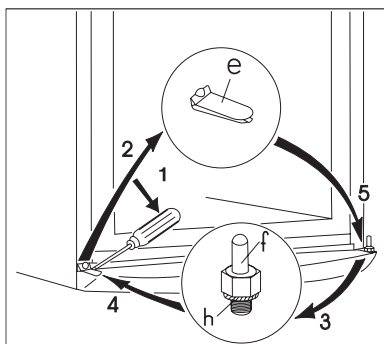
- Przełożyć osłonę (g) na drugą stronę listwy wykończeniowej (j) (rysunek 2).
- Wykręcić śrubę (c) i zdjąć osłonę (b), następnie podtrzymując drzwi chłodziarki wykręcić dwie śruby (c) i zdemontować górny prawy zawias (d); powyższe elementy włożyć do pustego worka foliowego.

rysunek 3

- Drzwi chłodziarki lekko unieść, zdjęć i odłożyć w bezpieczne miejsce.
- Wykręcić śrubę (m), wyjąć blokadę drzwi (h) i zamontować ją odwrotnie po drugiej stronie (rysunek 2).



- Podtrzymując drzwi zamrażarki odkręcić środkowy zawias (a) od korpusu urządzenia. Proszę zachować plastikową podkładkę (b), znajdującą się pod zawiasem (rysunek 3).
- Drzwi zamrażarki lekko unieść, zdjęć i odłożyć w bezpieczne miejsce.
- Wyjąć zatyczkę znajdującą się na górze drzwi zamrażarki i przełożyć na drugą stronę.
- Zdemonstrować samozamykacze (u, v) przez wykręcenie śrub (s) (rysunek 3).
- Przykręcić oba samozamykacze (u, v) używając śrub (s) jednak zamieniając je miejscami: samozamykacz z drzwi chłodziarki przykręcić do drzwi zamrażarki i na odwrót.
- Zaślepki (t, z) włożyć po prawej stronie w obu drzwiach (rysunek 5).
- Zaślepkę dolnego zawiasu (e) wyjąć przy pomocy śrubokręta (rysunek 4).



rysunek 4

- Odkręcić oś dolnego zawiasu (f), a następnie wkręcić ją po lewej stronie.
- Nie zapomnieć o podkładce (h) (rysunek 4).
- Zaślepkę dolnego zawiasu (e) włożyć

po prawej stronie.

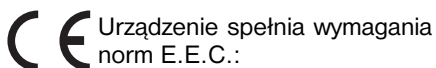
- Wyjąć/wykręcić trzy zaślepki (k, n) znajdujące się po lewej stronie obudowy i przełożyć do zwolnionych otworów po środkowym zawiasie (rysunek 3).
- Oś środkowego zawiasu (m) włożyć w lewy otwór drzwi zamrażarki (rysunek 3).
- Otworzyć drzwi zamrażarki i umocować środkowy zawias z lewej strony przy pomocy dwóch śrub (c). Nie zapomnieć także o plastikowej podkładce (b) pod zawias. Pionowe krawędzie drzwi muszą przebiegać równolegle do krawędzi bocznych urządzenia.
- Osłonę (e) wyjąć z worka plastikowego i zamontować przy pomocy śruby (c).
- Górny lewy zawias (f) włożyć w lewy otwór chłodziarki, a następnie drzwi chłodziarki obsadzić na osi środkowego zawiasu i przymocować górny zawias dwiema śrubami (c) (rysunek 1).
- Otworzyć drzwi chłodziarki, górną listwę (j) zamontować przy pomocy dwóch śrub (a); zwrócić przy tym uwagę, by magnes (k) był na swoim miejscu, następnie zamknąć drzwi (rysunek 2).
- Ustawić urządzenie w miejscu przeznaczenia, wypoziomować i podłączyć do zasilania.

Jeżeli nie chcecie Państwo sami dokonać tej zamiany, to proszę się zwrócić do najbliższego punktu serwisowego naszych produktów. Nasi technicy za opłatą dokonają dla Państwa tej zamiany.

Podłączenie do zasilania elektrycznego

Parametry: napięcie zasilania 220-230 V AC (~), częstotliwość 50 Hz;

Urządzenie musi być podłączone do gniazdka z uziemieniem.



- 73/23 EEC z 19.02.73 (o niskich napięciach) wraz z późniejszymi zmianami
- 89/336 EEC z 03.05.89 (k o m p a t y b i l n o ś ć elektromagnetyczna) z późniejszymi zmianami.

Tabela czasu przechowywania żywności (1)

Czas i metoda przechowywania świeżej żywności w chłodziarnie

Artykuł żywnościowy	Czas przechowywania w dniach							Sposób pakowania
	1	2	3	4	5	6	7	
Świeże mięso	X	X	x	x	x			Ściśle przylegająca folia
Gotowane mięso	X	X	X	x	x	x		Przykryte talerzem
Pieczone mięso	X	X	X	x	x			Przykryte talerzem
Świeże, mielone mięso	X							Przykryte talerzem
Pieczone mięso mielone	X	X	x	x				Przykryte talerzem
Wędliny, kielbasy	X	X	x	x				Folia, celofan, papier pergaminowy
Świeże ryby	X	x	x					Ściśle przylegająca folia
Gotowane ryby	X	X	x	x				Przykryte talerzem
Smażone ryby	X	X	x	x	x			Przykryte talerzem
Ryby z puszki	X	x	x					Przykryte talerzem
Świeży kurczak	X	X	X	x	x	x		Ściśle przylegająca folia
Pieczony kurczak	X	X	X	x	x	x		Przykryty talerzem
Świeża kura	X	X	x	x	x			Ściśle przylegająca folia
Gotowana kura	X	X	x	x	x			Przykryta talerzem
Świeża kaczka, gęś	X	X	X	x	x	x		Przykryta talerzem
Pieczona kaczka, gęś	X	X	X	X	x	x	x	Przykryta talerzem
Masło w zamkniętym opakowaniu	X	X	x	x	x	x	x	Opakowanie oryginalne
Masło w otwartym opakowaniu	X	X	X	X	X	X	X	Opakowanie oryginalne
Mleko w plastikowej torbie	X	X	X	x	x	x		Opakowanie oryginalne
Śmietana	X	X	X	X	x	x	x	Plastikowy kubetek
Ser żółty (twardy)	X	X	X	X	X	X	X	Ściśle przylegająca folia
Ser żółty (miękki)	X	X	X	X	x	x	x	Ściśle przylegająca folia
Twaróg	X	X	X	X	x	x	x	Ściśle przylegająca folia
Jaja	X	X	X	X	X	X	X	
Szpinak, szczerw	X	X	x	x				Ściśle przylegająca folia
Zielony groszek, fasolka	X	X	X	X	x	x	x	Ściśle przylegająca folia
Grzyby	X	X	x	x	x			Ściśle przylegająca folia
Marchew, pietruszka itp.	X	X	X	X	X	X	X	Ściśle przylegająca folia
Strąk papryki	X	X	x	x	x			Ściśle przylegająca folia
Pomidory	X	X	X	X	X	X	X	Ściśle przylegająca folia
Kapusta	X	X	X	X	X	x	x	Ściśle przylegająca folia
Truskawki, maliny itp.	X	X	X	x	x			Ściśle przylegająca folia
Inne owoce	X	X	X	X	x	x	x	Ściśle przylegająca folia
Otwarte puszki z owocami	X	X	X	x	x			Przykryte talerzem
Ciasta z kremem	X	X	x	x				Przykryte talerzem

Uwaga:

- X** zwykajowy czas przechowywania
- x** możliwy czas przechowywania (dotyczy tylko świeżych produktów)

Tabela czasu przechowywania żywności (2)

Czas i metoda przechowywania mrożonek

Produkt	Komora świeżej żywności +2 - +7 °C	**** - komora zamrażania -18 °C
Warzywa: Zielony groszek, fasolka, zestawy warzywne, kukurydza itp.	1 dzień	12 miesięcy
Gotowane potrawy warzywne	1 dzień	12 miesięcy
Gotowane potrawy mięsne	1 dzień	16 miesięcy
Potrawy z ziemniaków i makaronu	1 dzień	12 miesięcy
Zupy	1 dzień	6 miesięcy
Owoce	1 dzień	12 miesięcy
Mięso: Kurczak, gęś, kaczka, filety, tuńczyk	1 dzień	5 miesięcy 6 miesięcy
Słodycze, lody	1 dzień	3 tygodnie

Gwarancja i serwis

Warunki gwarancji znajdują się na karcie gwarancyjnej, którą otrzymali Państwo przy zakupie.

Bezzasadne wezwania serwisu w czasie trwania gwarancji będą traktowane jako wizyty odpłatne.

Model	
Product no	
Serial no	
Data zakupu	

Serwis i części zamienne

W przypadku konieczności wezwania technika należy zgłosić usterkę w autoryzowanym zakładzie serwisowym, najbliższym miejsca Państwa zamieszkania. Informacji o telefonie i adresie serwisu można zasięgnąć w jednostkach handlowych lub centrali firmy Electrolux.

Przy zgłoszeniu należy podać model i numer seryjny sprzętu. Dane te znajdują się na tabliczce znamionowej wewnątrz urządzenia, w jego dolnej części. Zalecamy zanotowanie tych danych w instrukcji:

Gwarancja/Serwis

Warunki gwarancji

1. Electrolux Poland Sp. z o.o. gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych zobowiązując się jednocześnie - w razie ujawnienia takich wad w okresie gwarancyjnym i w zakresie określonym niniejszym dokumentem - do ich usunięcia w sposób uzależniony od właściwości wady.
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do autoryzowanego punktu serwisowego Electrolux Poland.
3. W wyjątkowych przypadkach konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty zakupu.
5. Sprzęt przeznaczony jest do użytkowania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń powstałych na skutek użytkowania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem siły zewnętrznej np. przepięcia w sieci elektrycznej, wyładowania atmosferycznego,
 - napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nie mające autoryzacji Electrolux Poland,
 - części z natury zużywalnych takich jak: żarówki, bezpieczniki, filtry, pokretła.
7. Klientowi przysługuje wymiana sprzętu na nowy jeżeli po wykonaniu w okresie gwarancji czterech napraw nadal występują w nim wady. Przez naprawę rozumie się wykonanie czynności o charakterze specjalistycznym właściwym dla usunięcia wady. Pojęcie naprawy nie obejmuje: instalacji, instruktażu, konserwacji sprzętu, poprawy połączeń mechanicznych lub elektrycznych.
8. Wymiany sprzętu dokonuje autoryzowany punkt serwisowy Electrolux Poland lub jeżeli jest to niemożliwe placówka sprzedaży detalicznej, w której sprzęt został zakupiony. Sprzęt zwracany po wymianie musi być kompletny, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. Montaż sprzętu wymagającego specjalistycznego podłączenia do sieci gazowej lub elektrycznej może być wykonany wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia pod rygorem utraty gwarancji.

10. Electrolux Poland nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego zainstalowania sprzętu lub napraw wykonanych przez osoby nieupoważnione.
11. Koszty nieuzasadnionego wezwania serwisu pokrywa klient.
12. Powyższa gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z tytułu niezgodności towaru z umową.
13. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
14. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu z wpisaną datą sprzedaży, potwierdzoną pieczęcią i podpisem sprzedawcy.

Uwaga: uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Electrolux Poland Sp. z o.o. ul. Kolejowa 5/7

01-217 Warszawa

tel. 22 434 73 00

e-mail: reklamacje@electrolux.pl

www.electrolux.pl

Gwarancja Europejska

Niniejsze urządzenie jest objęte gwarancją firmy Electrolux w każdym z krajów wymienionych na końcu niniejszej instrukcji przez okres podany w gwarancji urządzenia lub określony ustawowo. W przypadku przeprowadzki właściciela urządzenia z jednego z poniższych krajów do innego, gwarancja zachowuje swoją ważność z następującymi zastrzeżeniami:-

- Gwarancja na urządzenie obowiązuje od dnia zakupu. Datę zakupu należy potwierdzić przez okazanie dokumentu zakupu wydanego przez sprzedawcę urządzenia.
- Okres gwarancji na urządzenie oraz zakres gwarancji (wykonawstwo oraz części) są takie same, jak okres i zakres obowiązujące dla danego modelu lub serii urządzenia w nowym kraju zamieszkania.
- Gwarancja na urządzenie jest wydawana osobiście na pierwszego kupującego i nie może na jej przekazać na innego użytkownika.
- Urządzenie zostało zainstalowane i jest eksploatowane wyłącznie do celów domowych zgodnie z instrukcjami firmy Electrolux. Użytkowanie do celów zawodowych jest wykluczone.
- Urządzenie zostało zainstalowane zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami nowego kraju zamieszkania.

Postanowienia niniejszej Gwarancji Europejskiej w żaden sposób nie ograniczają nabytych praw ustawowych.



Albania	+35 5 4 261 450	Rr. Pieter Bogdani Nr. 7 Tirane
Belgique /België/Belgien	+32 2 363 04 44	Bergensesteenweg 719, 1502 Lembeek
Česká republika	+420 2 61 12 61 12	Budějovická 3, Praha 4, 140 21
Danmark	+45 70 11 74 00	Sjællandsgade 2, 7000 Fredericia
Deutschland	+49 180 32 26 622	Muggenhofer Str. 135, 90429 Nürnberg
Eesti	+37 2 66 50 030	Mustanäe tee 24, 10621 Tallinn
España	+34 902 11 63 88	Carretera M-300, Km. 29,900 Alcalá de Henares Madrid
France	www.electrolux.fr	
Great Britain	+44 8705 929 929	Addington Way, Luton, Bedfordshire LU4 9QQ
Hellas	+30 23 10 56 19 70	4, Limnou Str., 54627 Thessaloniki
Hrvatska	+385 1 63 23 338	Slavonska avenija 3, 10000 Zagreb
Ireland	+353 1 40 90 753	Long Mile Road Dublin 12
Italia	+39 (0) 434 558500	C.so Lino Zanussi, 26 - 33080 Porcia (PN)
Latvija	+37 17 84 59 34	Kr. Barona iela 130/2, LV-1012, Rīga
Lietuva	+370 5 2780609	Verkių 29, LT-09108 Vilnius
Luxembourg	+35 2 42 43 13 01	Rue de Bitbourg, 7, L-1273 Hamm
Magyarország	+36 1 252 1773	H-1142 Budapest XV, Erzsébet királyné útja 87
Nederland	+31 17 24 68 300	Vennootsweg 1, 2404 CG - Alphen aan den Rijn
Norge	+47 81 5 30 222	Risløkkvn. 2, 0508 Oslo
Österreich	+43 18 66 400	Herziggasse 9, 1230 Wien
Polska	+48 22 43 47 300	ul. Kolejowa 5/7, Warsaw
Portugal	+35 12 14 40 39 39	Quinta da Fonte - Edifício Gonçalves Zarco - Q 35 -2774-518 Paço de Arcos
Romania	+40 21 451 20 30	Str. Garii Progresului 2, S4, 040671 RO
Schweiz - Suisse	+41 62 88 99 111	Industriestrasse 10, CH-5506 Mägenwil
Slovenija	+38 61 24 25 731	Tržaška 132, 1000 Ljubljana
Slovensko	+421 2 43 33 43 22	Electrolux Slovakia s.r.o., Electrolux Domáce spotrebiče SK, Seberínho 1, 821 03 Bratislava
Suomi	+35 8 26 22 33 00	Konepajanranta 4, 28100 Pori
Sverige	+46 (0)771 76 76 76	Electrolux Service, S:t Göransgatan 143, S-105 45 Stockholm
Türkiye	+90 21 22 93 10 25	Tarlabaşı caddesi no : 35 Taksim Istanbul
Россия	+7 095 937 7837	129090 Москва, Олимпийский проспект, 16, БД "Олимпик"





www.electrolux.com

www.electrolux.pl

www.electrolux.ro